



KOPIA

Awe, dieskuater di yüli dos mil nuebe, a komparesé dilanti ami, Hady Thaddeus Gerardus Simon, notario ku sede na Kòrsou: -----

1. señora **Marta Beatriz Dijkhoff**, bibá na Kòrsou na Snipweg 35 i nasé na Kòrsou ocho di yanüari mil nuebeshentisinkuent'isinku; -----

2. señora **Margit Josephine Altagracia de Freitas**, bibá na Kòrsou na Kaya Mozart 15 i nasé na Kòrsou diesocho di yanüari mil nuebeshentisesent'idos; -----

3. señor **Elmer Raynold Wilsoe**, bibá na Kòrsou na Kaya Pabilon 4 i nasé na Kòrsou diesun di aprel mil nuebeshentikuarent'itres; -----

4. señor **Terrence Kenneth Hernandez**, bibá na Kòrsou Villapark Girouette 48 i nasé na Kòrsou bintiun di yanüari mil nuebeshentisinkuenta; -----

5. señor **Eldon Felipe Sulvaran**, bibá na Kòrsou na Dr. Lensweg 5 i nasé na Kòrsou sinku di febrüari mil nuebeshentisinkuent'isinku; -----

6. señor **Caryl Marco Cesario Monte**, bibá na Kòrsou Kaya Fort de France 31 i nasé na Kòrsou tres di novèmber mil nuebeshentisesenta; -----

7. señor **Anthony Willem Pedro Eustatius**, bibá na Kòrsou na Castelita 5 i nasé na Kòrsou diestres di mei mil nuebeshentisinkuent'itres; -----

8. señor **Chester Allan Peterson**, bibá na Kòrsou na Kaya Seru Sablica i nasé na Kòrsou sinku di febrüari mil nuebeshentisinkuent'isinku. -----

E komparesentenan a deklará ku nan ta instituí mediante e presente akta un fundashon regí i atministrá konforme e siguiente klóusulanan: -----

NÓMBER, SEDE, DURASHON -----

Artíkulo 1 -----

1. E fundashon tin e nòmber: "**FUNDASHON KÒRSOU FUERTE I OUTÓNOMO**". -----

2. E fundashon ta establese na Kòrsou. -----

3. E fundashon ta instituí pa tempu indefiní. -----

META DI E FUNDASHON -----

Artíkulo 2 -----

1. E fundashon tin komo meta: -----

a. duna aporte pa realisá Pais Kòrsou fuerte i outónomo den Reino Ulandes i -----

b. aportá na i vigilá e proseso di emansipashon polítiko i estatal di pais Kòrsou. -----

2. E fundashon ta aspirá e meta aki ku tur medio nesario pa yega na su realisashon, entre otro duna informashon, hasi publikashon, organisá kongreso i otro aktividatnan pa konsientisá pueblo di Kòrsou riba e desaroyonan rondó di realisashon di un struktura estatal nobo pa Kòrsou. -----

KAPITAL -----

Artíkulo 3 -----

E kapital di e fundashon lo konsistí di donashon, supsidio, herensha- i legado di tèstament ku e fundashon haña i tur demas atkisishon i ingreso ku e fundashon risibí. -----

HUNTA DI DIREKTIVA -----

Artíkulo 4 -----

1. Un hunta di direktiva ta dirigí i atministrá e fundashon. E promé biaha e fundadónan ta nombra un direktiva ku ta konsistí di un mínimo di tres (3) i un máksimo di nuebe (9) miembro. Kada miembro ta keda den funshon durante kuater (4) aña. Un miembro ku baha ta reeligibel. -----

E hunta di direktiva ta fiha kantidat di miembro di e hunta di direktiva i ta nombra -----

- miembronan di e hunta di direktiva. -----
2. Den kaso ku surgi un òf mas vakatura den hunta di direktiva e miembronan òf -----
 esun miembro, ku a keda den funshon, tin e obligashon pa yena e puestonan vakante -
 na un nivel ku ta kumpli ku e kantidat mínimo menshoná den insiso 1 di e artíkulo aki
 i nombra un òf mas miembro di hunta di direktiva nobo denter di dos (2) luna despues
 ku e vakatura òf vakaturan en kuestion a surgi. -----
 3. Den kaso ku, pa un òf otro motibu, ta falta un òf mas miembro di hunta di -----
 direktiva, e otro miembronan òf e úniko miembro ku resta ta forma e hunta di -----
 direktiva legal. -----
 4. Desishonnan di hunta di direktiva ta rekerí mayoria apsoluto di voto favorabel di e
 miembronan presente òf representá den un reunion. -----
 5. Hunta di direktiva ta apuntá un presidente, un sekretario i un tesorero i por apuntá
 un vise presidente for di su seno. E vise presidente ta enkargá ku e funshon di -----
 presidente, ora esaki no por ehersé su funshon, i e tin tambe e tareanan ku e hunta di --
 direktiva asign'é. -----
 6. Miembresia di e hunta di direktiva ta terminá na momentu ku un miembro fayesé -
 òf pèrdè maneho liber di su propiedatnan, un miembro tuma su retiro por eskrito òf ---
 ora un mayoria di e miembronan den funshon òf un hues di Korte den Promé -----
 Instansha establese na Kòrsou, retirá un miembro for di hunta di direktiva òf dor di ---
 lapso di e periodo menshoná den insiso 1 di e artíkulo aki. -----
- REUNION- I RESOLUSHONNAN DI HUNTA DI DIREKTIVA** -----
- Artíkulo 5** -----
1. Reunion ta tuma lugá na Kòrsou, a ménos ku e hunta di direktiva disidí pa tene ---
 esaki na un otro pais. -----
 2. Hunta di direktiva ta reuní por lo ménos un biaha pa luna. -----
 3. Hunta di direktiva lo reuní ademas kada bes ku e presidente konsiderá esaki -----
 nesario òf si kualke otro miembro di e hunta di direktiva pidi esaki por eskrito na e -
 presidente ku indikashon di e asuntunan ku mester trata den e reunion. -----
 Den kaso ku e presidente no kumpli ku e petishon di tal forma ku e reunion lo keda ---
 tené denter di tres (3) siman despues di e petishon, e miembro ku a pidi e reunion ta --
 outorisá pa yama un reunion di direktiva, ku opservashon di e reglanan pa -----
 konvokashon di reunion di hunta di direktiva. -----
 4. Presidente ta yama reunion pa medio di un konvokashon, 5 dia delantá, no -----
 kontando e fecha di konvokashon ni e fecha di reunion. -----
 5. E konvokashon di un reunion di hunta di direktiva mester menshoná tantu e lugá -
 kaminda ta tene e reunion, komo e ora di inisio di e reunion konvoká i e puntonan di -
 agènda ku lo trata den e reunion. -----
 6. Den un reunion den kua tur miembro den funshon ta presente òf legalmente -----
 representá, por tuma desishon legal riba tur punto ku keda presentá den reunion, basta
 ku e desishon konserní keda tumá unánimamente, i respekto si a respetá reglanan riba
 konvokashon di reunion di hunta di direktiva. -----
 7. E presidente di e hunta di direktiva ta presidí i dirigí reunion. -----
 8. E sekretario ta notulá reunion di hunta di direktiva. -----
 9. Un miembro por representá un otro miembro den reunion di hunta di direktiva ----
 haciendo uzo di un outorisashon por eskrito. Kada miembro di hunta di direktiva por -
 representá solamente un (1) otro miembro den reunion di hunta di direktiva. -----
 10. Hunta di direktiva por tuma desishon válido fuera di un reunion, basta ku tur -----
 miembro den funshon ehersé nan voto pa medio di karta, e-mail òf telefaks. E -----
 presidente mester aña di e votonan ehersé por eskrito na e desishon konserniente, -----



- komo prueba di esaki. -----
11. Hunta di direktiva por tuma desishon solamente den un reunion, den kua mayoria di e kantidat di miembronan den funshon ta presente òf representá. -----
Kada miembro di hunta di direktiva tin e derechi pa emití un voto. -----
 12. Tur votashon den reunion ta verbal, a ménos ku un miembro eksihí pa e votashon tuma lugá por eskrito. -----
 13. Votonan emití ku no ta aprobá òf rechasá un proposishon ta nulo i inválido. -----
 14. E presidente ta resolvé tur konflikto ku surgi riba votashon. -----
 15. E hunta di direktiva ta disidí riba tur asuntu konflikitivo pa kua lei òf e statutonan aki no ta duna un regla òf solushon. -----
 16. E hunta di direktiva no tin outoridat pa mara e fundashon di manera ku e fundashon ta bira debedó di debenan di otro persona òf ta garantisá pago di debe di otro persona. -----

REPRESENTASHON LEGAL -----

Artíkulo 6 -----

E presidente huntu ku e sekretario ta representá e fundashon legalmente. -----

ADMINISTRASHON FINANSIERO -----

Artíkulo 7 -----

1. E aña finansiero di e fundashon ta igual na aña di kalènder. -----
2. Na fin di kada aña finansiero di e fundashon ta sera buki di e fundashon. E tesorero ta traha e balansa i un kuenta di entrada i gastu pa e aña finansiero ku a terminá i presentá esaki na e hunta di direktiva pa aprobashon denter di tres luna, despues ku e aña finansiero di e fundashon a terminá. -----
3. Aprobashon di hunta di direktiva di e balansa i e kuenta di entrada i gastu pa e aña finansiero di e fundashon, ta alabes deskargá e tesorero di tur responsabilidad, a ménos ku hunta di direktiva ekspresá algun reserva. -----

REGLAMENTO -----

Artíkulo 8 -----

1. Hunta di direktiva por instituí un reglamentu, den kua ta reglá asuntunan di e fundashon ku no ta reglá den statutonan di e fundashon. -----
2. E reglamentu no por tin stipulashon kontrali na lei i òf na statutonan di e fundashon. -----
3. Hunta di direktiva por modifiká i òf supstítu i òf anulá e reglamentu. -----
4. Artíkulo 9, insiso 1 i 2, ta aplikabel pa aprobashon, modifikashon i anulashon di e reglamentu. -----

MODIFIKASHON DI STATUTO -----

Artíkulo 9 -----

1. Hunta di direktiva por modifiká statutonan di e fundashon. Mester aprobá e desishon pa modifiká statutonan unánimamente den un reunion den kua tur miembro di hunta di direktiva ta presente òf representá, sin ku ta eksistí vakatura den hunta di direktiva. -----
2. Si den e reunion menshoná den insiso 1 di e artíkulo aki tur miembro di e hunta di direktiva no ta presente òf representá, e hunta di direktiva lo mester apuntá un siguiente reunion denter di kuater siman pero alabes no promé ku dos siman despues di e reunion anterior. Den e siguiente reunion di e hunta di direktiva lo por tuma desishon pa modifiká e statutonan, basta esaki ta unánime, sin ku tur miembro di e hunta di direktiva ta presente òf representá. Artíkulo 5 insiso 11 di e statutonan ta aplikabel. -----
3. Un modifikashon di statuto sin ku e keda fihá den un akta notarial ta nulo. -----

DISOLUSHON I LIKIDASHON -----

Artíkulo 10 -----

1. Hunta di direktiva por disolvé e fundashon. Lo kual ta stipulá den artíkulo 9, -----
insiso 1 i 2, ta aplikabel tambe riba un desishon di hunta di direktiva pa disolushon di
e fundashon. -----

2. Despues de su disolushon e fundashon ta sigui eksistí te asina leu ku esaki ta -----
nesesario pa likidashon di kapital di e fundashon. -----

3. E hunta di direktiva lo ta enkargá ku likidashon di e fundashon. -----

4. Durante di likidashon di e fundashon su statutonan ta keda vigente mas tantu -----
posibel. -----

5. Un eventual saldo positivo di kapital di e fundashon despues di su likidashon lo --
keda destiná pa un kousa ku ta kuadra ku meta di e fundashon. -----

6. Na final di likidashon di e fundashon mester warda tur dokumentashon di -----
atministrashon di e fundashon likidá durante trinta aña bou di kustodia di sea e -----
miembro mas hóben di e hunta di direktiva ku ta alabes likidadó òf e wardadó ku hues
apuntá riba petishon di e likidadó. -----

Finalmente e komparesentenan a deklará ku pa promé biaha ta nombra komo -----
miembro di e hunta di direktiva: -----

1. señor Elmer Raynold Wilsoe, komo Presidente; -----

2. señor Terrence Kenneth Hernandez, komo Tesorero; -----

3. señora Margit Josephine Altagracia de Freitas, komo Sekretario; -----

4. señora Marta Beatriz Dijkhoff, komo miembro di direktiva; -----

5. señor Eldon Felipe Sulvaran, komo miembro di direktiva; -----

6. señor Caryl Marco Cesario Monte, komo miembro di direktiva; -----

7. señor Anthony Willem Pedro Eustatius, komo miembro di direktiva; -----

8. señor Chester Allan Peterson, komo miembro di direktiva. -----

Mi konosé e komparesentenan. -----

Di kual akta a pasa tekstualmente den su forma original ("in minuut") na Kòrsou, riba e fecha
mensioná na kabes di e akta aki. -----

Despues ku a duna e komparesentenan un relato di e contenido di e akta i nan a -----
deklará di ta konosé e contenido di e akta kaba i ku p'esei no ta rekerí pa lesa e -----
kontenido kompleto di e akta, e akta aki, despues ku a lesa e partinan ku lei ta -----
preskribí, a keda firmá pa e komparesentenan i ami, notario. -----

Firmá: M.B. Dijkhoff; M.J.A. de Freitas; E.R. Wilsoe; T.K. Hernandez; -----

E.F. Sulvaran; C.M.C. Monte; A.W.P. Eustatius; C.A. Petersom; H. Simon, not. -----

EMITÍ KOMO KOPIA TEKSTUAL DI E ORIGINAL!

